

INHALT



A. Zeissler-Lajtman, T. Connert, S. Kühl, A. Filippi

FORSCHUNG UND WISSENSCHAFT
 Frischhaltefolie als Lagerungsmedium
 für avulierte Zähne

960

T. Meier, J. Kirchhoff, C. Andreoni, M. Pfaltz, M. M. Bornstein

THEMA DES MONATS

Injizierte dermale Füllermaterialien –
 ein spezieller Befund der Mundhöhlen-
 schleimhaut

964



J. Reichelt, G. Bär, F. Poerschke, H. Stark, N. Enkling, D. Kraus

PRAXIS UND FORTBILDUNG
 Neuartige Herstellung von Totalprothesen
 im digitalen Workflow

967



ZAHNMEDIZIN AKTUELL

Zu alt, um neu zu starten,
 zu jung, um aufzuhören

989

- 989 Zu alt, um neu zu starten, zu jung, um aufzuhören
- 992 Zwischen gesund und gewinnorientiert
- 994 Rote Boxen für gesunde Znüni
- 996 Klassische Philosophie als Wegweiser
im Praxisalltag
- 998 Weltkongress 2017 der FDI
- 999 Minimalinvasive Behandlungen
in der Parodontologie
- 1002 Kinderonkologie und Kinderzahnmedizin
- 1006 3-D-Diagnostik mit der DVT
- 1010 Neues von den Fachgesellschaften
- 1014 Uninachten
- 1017 Zum Gedenken an Hugo L. Obwegeser
- 1019 Zum Gedenken an Bengt Ingervall
- 1020 iPhone-, iPod- und iPad-Apps für Zahnärztinnen
und Zahnärzte
- 1022 Gentaxi für das Auge
- 1025 Wenn die Luft wegbleibt
- 1026 Zeitschriften
- 1050 Impressum

SOMMAIRE



A. Zeissler-Lajtman, T. Connert, S. Kühl, A. Filippi

RECHERCHE ET SCIENCE

Cling film as storage medium
for avulsed teeth

954



J. Reichelt, G. Bär, F. Poerschke, H. Stark, N. Enkling, D. Kraus

PRATIQUE QUOTIDIENNE ET FORMATION CONTINUE

Nouvelle procédure pour la réalisation
de prothèses totales intégrée
au flux de travail numérique

976

J. S. Schenkel, N. Müller, C. Rostetter, T. Gander, H.-T. Lübbers

MATÉRIAUX ET MÉDICAMENTS

Le patient organo-transplanté
en pratique privée médico-dentaire

984



L'ACTUALITÉ EN MÉDECINE DENTAIRE

Trop âgé pour tout recommencer
et trop jeune pour la retraite

1029

- | | |
|--|---|
| 1029 Trop âgé pour tout recommencer
et trop jeune pour la retraite | 1039 Congrès mondial 2017 de la FDI |
| 1032 Entre santé et but lucratif | 1040 Nouvelles des sociétés de discipline |
| 1034 Des boîtes rouges pour des collations saines | 1043 Essoufflé en permanence |
| 1036 La philosophie classique: un guide pour la pratique
médicale | 1044 Des gènes transportés dans l'oeil en «taxi» |
| | 1047 Revues |
| | 1050 Impressum |

EDITORIAL

Zum Wirbel um eine ETH-Studie



Oliver Zeyer

Im Oktober fand die Studie «Health Services as Credence Goods: A Field Experiment» den Weg in die Presse. Worum geht es? Ein Testpatient wurde zu 180 Zahnärzten im Kanton Zürich geschickt. Referenz Zahnärzte attestierten ihm eine initiale Karies und weitere, noch kleinere Läsionen, Füllungen seien aber nicht nötig. 50 der 180 Zahnärzte schlugen dennoch eine Behandlung vor; die meisten nur an einem Zahn. In den Medien hiess es aber: Jeder vierte Zahnarzt bohrt ohne Grund. Es gibt für die SSO keinen Zweifel: Unnötige Behandlungen, insbesondere aus wirtschaftlichen Motiven, sind nicht akzeptabel. Nach dem Referenzbefund kann man

zur Einschätzung kommen, dass eine Füllung die beste Therapie ist. Ohne Röntgenbild können wir den Fall aber nicht bewerten. Die aktuelle Lehrmeinung besagt, dass eine initiale Karies in der Regel nicht mit einer Füllung behandelt wird.

Die SSO ist nicht nur die Berufs- und Standesorganisation, sondern auch die wissenschaftliche Gesellschaft für Zahnmedizin in der Schweiz. Sie setzt sich mit den Universitäten und Fachgesellschaften dafür ein, dass fundierte Konzepte und Methoden der Prophylaxe und Therapie in der Praxis angewendet werden. Diesen Weg wollen wir konsequent weitergehen.

Remous autour d'une étude de l'EPFZ

L'étude intitulée «Health Services as Credence Goods: A Field Experiment» a trouvé sa voie dans la presse en octobre. De quoi s'agit-il? Un patient-test a été envoyé chez 180 médecins-dentistes dans le canton de Zurich. Des médecins-dentistes experts avaient attesté la présence d'une carie initiale et d'autres lésions de moindre importance, sans nécessité de pratiquer des obturations. 50 des 180 médecins-dentistes consultés ont cependant proposé un traitement, sur une seule dent pour la plupart. Dans les médias, le résultat a été: un médecin-dentiste sur quatre recourt à la fraise sans motif... Pour la SSO, il n'y a aucun doute: les traitements inutiles sont inacceptables, en particulier s'ils sont pratiqués

pour des motifs économiques. Selon le contexte, on peut cependant aussi conclure qu'une obturation représente le meilleur traitement. Sans radiographie, il nous a toutefois été impossible d'évaluer le cas. La doctrine actuelle pose qu'une carie initiale ne sera en principe pas traitée par une obturation.

La SSO n'est pas seulement une organisation professionnelle et corporative, mais aussi la société scientifique de la médecine dentaire en Suisse. Elle s'engage, avec les universités et les sociétés de disciplines, pour que soient appliquées dans la pratique des conceptions et des méthodes éclairées. C'est dans cette voie que nous voulons persévérer.